

; ccXmYUf!A]hUfVY]hYf`]b` : i `XU
dfcZ]h]YfYb`j`cb`?]fW\YbghYi Yf!9f`Ugg

9j Ub[Y`]gW\Y`i bX`_Uh\c`]gW\Y`?]fW\Yb`]b` : i `XU`i bhYfghØhnYb
; ccXmYUf!6YgW\ÄZh][hY`a`]h`HY`Yf`Ugg`XYf`?]fW\YbghYi Yf`Ui Z
5VZ]bXi b[Yb"

≠`NY]hYb`k`]fhgW\UZh`]W\Yf`i` bg]W\Yf\Y]hYb`ghY\Yb`j`]Y`Y
5fVY]hbY\`a` Yf`j`cf`XYf`<YfUi`gZcfXYfi`b[ž]\fY`Z]bUbn]Y`Yb
DZ]W\hYb`ni`VYk`Ä`h][Yb"9]bY`VYa`Yf`_Yb`gk`YfhY`≠]h]Uh]j`Y`XYf`
?]fW\Yb`]b` : i `XU`nY][hž`k`]Y`gc`]XUf]gW\Y`i` bhYfghØhni`b[`]b
gW\k`]Yf][Yb`NY]hYb`Ui`ggY\Yb`_Ubb"

Gc`]XUf]hÄh`]b`gW\k`]Yf][Yb`NY]hYb

8]Y`GW`]Y»i`b[`XYg`; ccXmYUf!FY]ZYbk`Yf`_g`]b` : i `XUž`X]Y`ZØf`XYb
<YfVgh!&\$&) `Ub[Y_ØbX][h`]ghž`\Uh`ZØf`X]Y`ØVYf`%\$\$\$`VYhfc`ZYbYb
A]hUfVY]hYf`Yf\YV`]W\Y`dYfgØb`]W\Y`i` bX`k`]fhgW\UZh`]W\Y`
5i`gk`]f`_i`b[Yb"≠`X]YgYf`G]hi`Uh]cb`V]YhYb`X]Y`Yj`Ub[Y`]gW\Y`i`bX
X]Y`_Uh\c`]gW\Y`?]fW\Y`XYb`VYhfc`ZYbYb`6YgW\ÄZh][hYb`Y]bY
k`]W\h][Y`9bh`Ughi`b[`Ub.`G]Y`a`ØggYb`Ui`Z`\fY`5VZ]bXi`b[Yb
`YX][`]W\`X]Y`<Ä`ZhY`XYf`fY[i`Ä`fYb`?]fW\YbghYi`Yf`nU\`Yb"8]YgY
9bhgW\Y]Xi`b[`]gh`Y]b`NY]W\Yb`XYf`i`bhYfghØhni`b[`i`bX`Gc`]XUf]hÄhž
X]Y`X]Y`?]fW\Yb`]b`Y]bYf`NY]h`XYg`K`UbXY`g`i`bX`XYf`i`bg]W\Yf\Y]h
VYfY]hghY`Yb"

K Ufi`a`g]bX`5VZ]bXi`b[Yb`k`]W\h][3

5VZ]bXi`b[Yb`g]bX`Z]bUbn]Y`Y`NU\`i`b[Ybž`X]Y`5fVY]hbY\`a`Yf`VY]
XYf`6YbX][i`b[`]\fYg`5fVY]hgj`Yf\Ä`hb]ggYg`Yf\U`hYb" `G]Y`X]YbYb
cZiXUni`ž`X]Y`,`VYf[Ub[gd\UgY`ni`ØVYfVfØW`Ybž`k`Ä`\fYbX`X]Y
6YgW\ÄZh][hYb`bUW`bYi`Yb`5fVY]hgd`ÄhnYb`gi`W\Yb"5b[Yg]W\hg`XYf

GWX`Y»i b[`j cb` ; ccXmYUf`]gh`X]YgYf`Z]bUbn]Y`Y`F ØW`U`h
VYgcbXYfg`VYXYi hYbX`ZØf`X]Y`A]hUfVY]hYfž`X]Y`Yj Ybhi Y`
GWXk]Yf][`Y]hYb` \ UVYbž`bU`h`cg`Y]bYb`bYi Yb`æV`ni `Z]bXYb"

8 YhU]`g`ni f`?]fW X Y b ghYi YfYfa Å»][i b [

@Ui h`Y]bYf`[Ya Y]bgUa Yb`A]hY]`i b[`XYg`6]ghi a g` : i `XU`i bX`XYf
9j Ub[Y`]gW X Y b`?]fW X Y j cb`?i f`YggYb!K U`XYW`fØ??K Ł`k]fX`XYb
?]fW X Y ba]h[`]YXYfbž`X]Y`ja ` ; YV]Yh`X]YgYf`?]fW X Y b`Ub g Ågg][`g]bXž
Ui Z5bhfU[`) \$i `XYf`?]fW X Y b ghYi Yf`Ui ZX]Y`5VZ]bXi b[gnU`i b[Yb
YfghUhhYh`8]Yg`]gh`Y]b`_cb`fYhYg`6Y]gd]Y`XUZØfž`k]Y`_]fW X `]W X Y
ægh]hi h]cbYb`g]W X `ZØf`]\fY`A]h[`]YXYf`Y]bgYmYb`i bX`]\bYb`]b
? f]gYbnY]hYb` \ Y`ZYb"

9]b `VfY]hYfYg`G][bU` `ZØf`X]Y ; Ya Y]bgW X UZh

8]Y`A U» bU`a Y`]gh`b]W X h`bi f`ZØf`X]Y ; ccXmYUf!6YgW X ÅZh][hYb`j cb
6YXYi hi b[žgcbXYfb`gYbXYh`Ui W X `Y]b`ghUf`_Yg`G][bU`Ub`X]Y
; Ya Y]bgW X UZh"8Yf`HY]`Yf`Ugg`_ØbbhY`U`g`A cXY` `ZØf`Å`b`]W X Y
I bhYfghØhni b[gU`_h]cbYb`VY]`UbXYfYb` :]fa Yb]bgc`j YbnYb`cXYf
GWX`Y»i b[Yb`X]YbYb"8]Y`?]fW X Y b` \ UVYb`Yf`_Åfhž`XUgg`X]YgYf
HY]`Yf`Ugg`Ui W X `ZØf`A]hUfVY]hYf`UbXYfYf`VYhfcZZYbYf`I bhYfbY`a Yb
]b`XYf`FY[]cb`a Ø[`]W X `]gh"

9]b `Y]bZUW X Yf`5bhfU[`ZØf`I bhYfghØhni b [

I a `XYb`HY]`Yf`Ugg`XYf`?]fW X Y b ghYi Yf`ni `VYUbhfU[Ybž`a ØggYb`X]Y
5VZ]bXi b[gnU`i b[Yb`]a `9]b`_ca`a YbgghYi YfVYgW X Y]X`Ui Z[YZØ`fh
gY]b"8Yf`5bhfU[`_Ubb`]bbYf`U`V`Y]bYg`æ\`fYg`bUW X `9f`U`h`X]YgYg
6YgW X Y]XYg`Zcfa `cg`VY]a `ni ghÅbX][Yb`6]ghi a `cXYf`XYf`9??K
Y]b[YfY]W X h`k YfXYb" : Øf`X]Y`6YgW X ÅZh][hYb`[]Vh`Yg`Ui W X `X]Y
A Ø[`]W X `_Y]hž`j cfUV`Y]bY`j YfV]bX`]W X Y`Ni gU[Y`ØVYf`X]Y
GhYi YffYXi n]Yfi b[`Ubni ZcfXYfb"

: Un]h. `9]bY`J YfUbhk cfhi b[`ZØf`X]Y

; Ya Y]bgW X UZh

⊖g[YgUa h'nY][h'X]YgY' ⊖]h]Uh]j Y'XYf'?]fWXYbž'k]Y'k]Wxh][
; Ya Y]bgWUZhg[Y]ghi bX' [Y[YbgY]h][Y'I bhYfghØhni b[']b
\YfUi gZc fXYfbXYb'NY]hYb'g]bX" 'A]h'\fYa 'HY]'Yf`Ugg'XYf
?]fWXYbghYi Yf'Ui Z'5VZ]bXi b[Yb'gYhnYb'g]Y'Y]b'NY]WXYb'XYf
Gc`]XUf]hÀh'i bX' [YVYb'XYb'6YhfcZZYbYb' < cZZbi b['Ui Z'Y]bY
'Y]WxhYfY' , VYf[Ub[gnY]h'i]b'X]Y'Ni _i bZh"

' B 5;

8YhU]`g

6Ygi WXYb'G]Y'i bg'Ui Z.'b!U["XY